誓　約　書

PLEDGE

　私は東京外語教育学院に入学するにあたり、下記の事項を守ることを誓約いたします。

　When I enter Kobe Foreign Language Education Academy, I promise you the following things:

 １．学校の規則を守り、学業に専念します。

 　Observe the school rules and concentrate on own studies.

 ２．学費、生活費及び諸経費などについても経済保証人と共に責任を持ち、指定の時間内に諸費用を支払うことを約束し、貴校に一切迷惑をかけません。

Guarantee to provide payments for fees, living cost and other related expenses along with my sponsor within specific period, and avoid causing trouble at school.

 ３．日本国の法律を守ります。

 Observe the law of Japan.

|  |
| --- |
| 　　　年Y　　月M　　日D  |
|  国籍 Nationality　 | 本人氏名　Name |
|  |  |
| 生年月日 Date of birth | 署名（印）Signature |
|  |  |

　上記の者、貴校在学中は貴校の規則を堅く守らせ、本人に関することは経費（身元）保証人として一切引き受けることを誓います。

I guarantee that the above student will pay all expenses involved with his/her education and promise that the student will obey the rules of Tokyo Foreign Language Education

Academy.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  経費支弁者署名　Sponsor’s signature |  職業 Occupation | 本人との関係Relationship |
| 　　　　　　　　　 印 |  |  |
| 電話番号　Phone number | 　生年月日 | Date of birth |
|  |  |
| 住所　Address  |  |